

# Día de los Muertos crochet-a-long pattern – Svenska

Översatt av @nettis01

## DIA DE LOS MUERTOS CAL



By the guy with the hook

De dödas dag är en traditionell Mexikansk högtid som firas med familj och vänner. Den här dagen träffas man för att minnas och be för familj och vänner som har gått bort. Genom att be och utföra ritualer försöker man hjälpa deras andliga resa till livet efter. Viktigt är att inte se den här dagen som en sorgens dag. Istället är det en dag med glädje och färg för att fira sina käraste som på de dödas dag kommer tillbaka som andar. En vacker tradition och kanske kan vi lära oss av denna rika kulturella högtid. I denna tid, full av kära som vi mister på grund av sjukdomar som COVID-19, vad är bättre än att göra något och ära någon vi förlorat. Jag blev inspirerad att använda Día de los Muertos i min virkning till en design där alla element från denna Mexikanska högtid finns med. Färger, kranier, blommor och dekorationer...och med det skapade jag denna doily...eller mandala, den är det du vill se det som. Då projektet är fullt med små detaljer och kommer att ta lite tid att få färdigt, så tyckte jag att det var en bra idé att dela upp mönstret i fyra delar och göra det till en 4-veckors crochet-a-long. Det kostar inget att delta, och om du gör det, så ber jag er bara att tänka på någon som ni har mist, som varit er kär. Den andra regeln för att delta är att du virkar detta projekt med ett glatt och positivt sinne. Se inte kranier som något mörkt eller sorgligt, utan dekorera dom och kom i festhumör så du kan guida dina bortgångnas andar i slutet av projektet. Det är vad detta handlar om!

Mark Roseboom a.k.a. theguywiththehook

## Informationsguide till Día de los Muertos CAL:

I denna lilla guide förklarar jag saker som vilka maskor som används i mönstret, vilket garn och vilka färger som används, inklusive garnmängd, svårighetsgrad och vad för material som behövs. Allt du behöver veta innan CAL'en startar finns här, och under CAL'en kommer den här lilla guiden att hjälpa dig med maskor och färgreferenser. Så var noga med att läsa igenom detta innan du kör igång.

### Material som behövs:

- sax
- synål
- maskmarkörer
- virknål 2.0 mm och 3.0 mm (viktigt att veta är att om du använder ett annat garn med en annan storlek på virknålen, så se till att den minsta virknålen är en hel storlek mindre än den som du virkar själva mönstret med. Till exempel: Om du virkar med en 4.0 mm, så använd en 3.0 mm som din minsta virknål. Detta gäller för alla storlekar, i annat fall kommer inte storleken på dina kranier att passa in i virkmönstret.)
- material för att blocka

### Garn:

Till detta mönstret har jag använt Scheepjes Catona. Det är ett vanligt mercericerat garn som består av 100 % mercericerat bomull. Detta är en vanlig typ av garn som många andra tillverkare än Scheepjes erbjuder. Det roliga med Scheepjes Catona är det stora urvalet av färger som finns tillgängligt och om du bara ska ha en liten mängd så finns det mindre nystan på 10 gram och 25 gram. De vanliga nystanen Scheepjes Catona är på 50 gram och 125 meter (138 yard). Till detta mönstret har jag använt 8 färger som är angivna här nedan, inklusive garnåtgång för dom. Du får gärna skifta färger eller garn, men garnmängden gäller bara för mercericerat bomullsgarn. Lägg märke till att detta är listan med färger som är angivna i själva mönstret och att garnåtgången alltid är extra stor för att inte riskera att du har för lite.

Förkortning:	Färg:	Färgnr:	Garnåtgång:
Färg A:	Vit	105 Bridal White	80 gram
Färg B:	Svart	110 Jet Black	135 gram
Färg C:	Grön	512 Lime	15 gram
Färg D:	Gul	208 Yellow Gold	25 gram
Färg E:	Ljusblå	397 Cyan	20 gram
Färg F:	Pink	251 Garden Rose	25 gram
Färg G:	Lila	508 Deep Amethyst	20 gram
Färg H:	Sand	179 Topaz	25 gram

## Storlek:

---

Den färdiga storleken kommer att ha en diameter på 65 cm / 25,5 inches

## Tidslinje:

---

CAL'ens tidslinje ser ut så här:

**Introduktion till CAL** – upp mot 4:e oktober 2020

**Del 1 – Centrala blommor** – Söndag 4:e oktober 2020

**Del 2 – Svart och Vitt (inklusive virkning av kranier)** – Söndag 11:e oktober 2020

**Del 3 – Ihopvirkning av kranier och start av blomsterkronor** – Söndag 18:e oktober 2020

**Del 4 – Avsluta blomsterkronorna, kanten och dekorationer på kranierna** – Söndag 25:e oktober 2020

Varje söndag i oktober kommer jag att lägga ut en del av CALén; dock så kommer jag inte att ange någon tid. Jag försöker lägga ut den nya delen så tidigt som möjligt, Europeisk tid zon, men om det är någon anledning blir en försening någon av utgivningsdagarna, så bli inte panikslagna över att ni missar något. Naturligtvis meddelar jag när jag lägger ut en ny del. Detta kommer att göras på min hemsida och jag uppdaterar också på Ravelry varje vecka. Inom tidsramen för denna CAL, så kommer du att avsluta din Día de los Muertos precis i tid till detta årets firande, den 2:a november 2020. Efter CALén kommer mönstret fortfarande vara gratis, och kommer att förbli så. Mönsterdelarna kommer att finnas på min hemsida och på min Raverlysida.

## Svårighet:

---

Svårighetsgraden på detta mönstret är medium. En nybörjare kommer att få problem med mönstret då det finns mycket detaljer, nya maskor och tekniker. Titta på listan här nedan över maskor som används och se om du känner till dem, gör du det kan du lugnt vara med. Det kommer att finnas mer än hundra foton som guidar dig längs vägen och jag har gjort tydliga instruktioner. Om någon gjorde min förra CAL, så vet ni att det är mycket detaljerat.

## Språk och hjälp:

---

Om ni undrar vilka språk som är tillgängliga för denna CAL, så råder jag er att besöka min hemsida eller CALéns Ravelrysida. Översättarna har ett hårt jobb med att översätta ett mönster och vi vet inte vilka språk det blir än. Ibland är ett språk tillagt precis innan vi börjar, så för att få den senaste informationen, titta alltid på ovan nämnda sidor.

Om ni har några frågor om detta mönstret under arbetets gång, så notera att det inte finns någon Facebook grupp tillgänglig. Då jag själv håller i detta och på grund av tidigare problem, så har jag bestämt mig för att inte erbjuda hjälp i Facebookgrupper. Har ni några frågor kan ni alltid fråga i kontaktformuläret på min hemsida eller skicka ett DM på sociala medier. Men tänk på att det kan ta lite tid innan jag svarar. Jag kan bara använda en liten tid av dagen och den kommer att bero på hur mycket hjälp jag behöver ge. Mönstret är mycket detaljerat och ganska okomplicerat, men frågor finns alltid. Så, fråga gärna, men ha tålamod med svaret.

## Maskor som används:

---

- **SM** – smygmaska.
- **FM** – fastmaska.
- **REL FM BAK** - relieffastmaska bak: fm runt angiven maska bak.
- **REL FM FRAM** – relieffastmaska fram: fm runt angiven maska fram.
- **3FMTILLS** – virka tre fm tillsammans över angivna maskor.
- **4FMTILLS** – virka fyra fm tillsammans över angivna maskor.
- **HST** – halvstolpe.
- **REL HST FRAM** – reliefhalvstolpe fram: hst runt angiven maska fram.
- **REL HST BAK** – reliefhalvstolpe bak: hst runt angiven maska bak
- **ST** – stolpe
- **2 ST TILLS** – virka två st tillsammans över angivna maskor.
- **REL ST BAK** – reliefstolpe bak: st runt angiven maska bak.
- **REL ST FRAM** – reliefstolpe fram: st runt angiven maska fram.
- **DST** – dubblestolpe
- **PC** – popcornmaska som görs med 4st och låses alltid med en lm.
- **PUFF** – puffmaska, garnet dras upp 4 gånger genom den angivna maskan, så du får 9 öglor på virknålen som du drar igenom. Stäng alltid puffmaskan med en lm.
- **LMB** – luftmaskbåge.
- **HÖ** – hoppa över.
- **LM** – luftmaska.
- **GR**- grupp (som i en 3st-grupp)
- **BMB** – bakre maskbåge.
- **FMB** – främre maskbåge.
- \* - anger starten på en upprepning
- [] – totala antalet maskor efter ett varv.
- () – repeterande del i varvet du arbetar med eller en kommentar för att klargöra något
- **REP** – repetera
- **RS** – rätsida

## Mönsternoteringar:

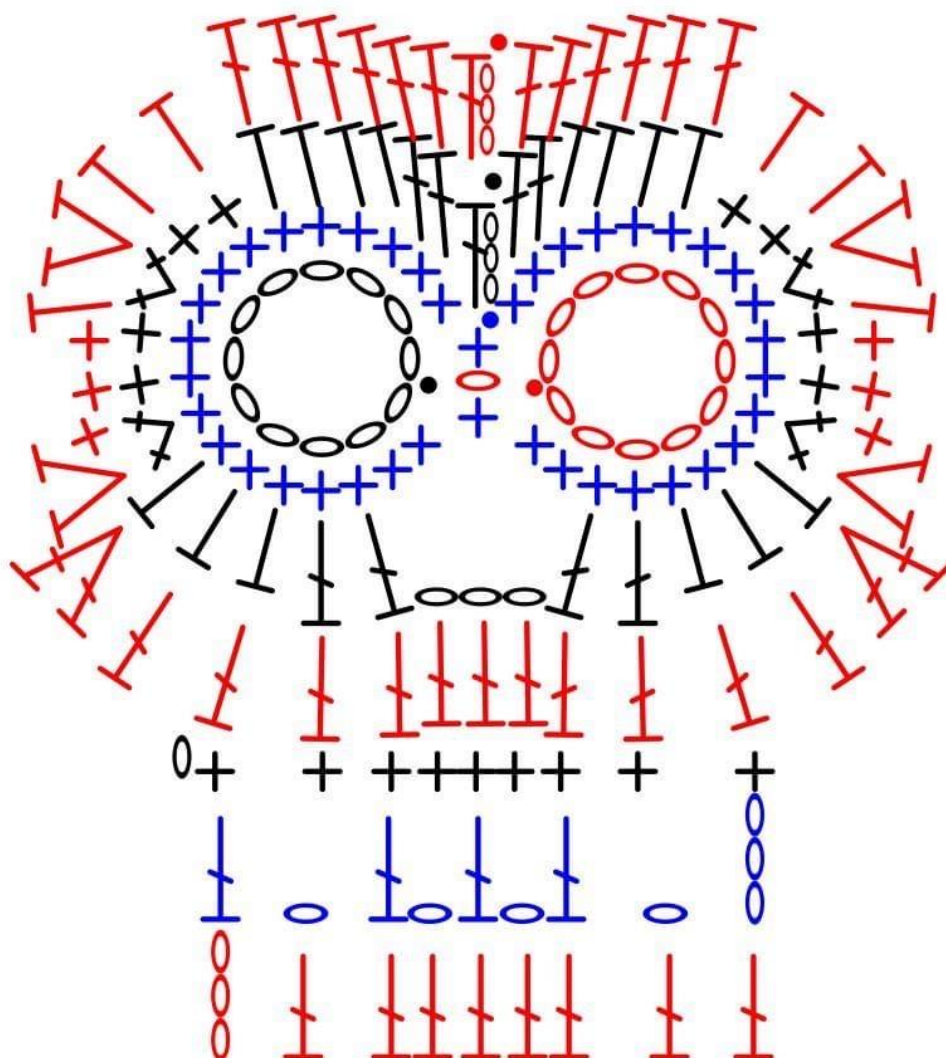
---

- Det finns inga individuella förklaringar till maskorna som används i detta mönstret. Titta på internet om det är någon maska du inte känner till, det finns massor av tutorials och videor.
- Maskor som är skrivna med stora bokstäver, är maskor på pågående varv, maskor med små bokstäver är maskor gjorda på tidigare varv.
- Bilderna kan se något annorlunda ut då jag virkar med vänster hand. Oftast är det inget problem, men jag nämner alltid det i mina mönster.
- Popcornmaskorna i detta mönstret görs med 4 stolpar, de stängs med 1LM, denna LM räknas inte som riktig LM. Så när mönstret säger att du ska göra 3LM efter en PC så betyder det att du virkar 4LM – 1 stängLM i PC och 3LM enligt mönstret.
- Noteringen om LM ovan gäller även på puffmaskan.
- Eftersom vi virkar i varv så virkas hela mönstret från rätsidan. Ibland vänder vi på arbetet, men detta förklaras noggrant i mönstret.
- Mönstret består av 4 delar. Varje vecka lägger jag ut en ny del av mönstret eftersom det är en crochet-a-long. Efter fyra veckor är mönstret komplett. Se tidslinjen för exakta datum. Detta är helt gratis utan några förbehåll eller krav.
- Det finns inget diagram till detta mönstret, då det blir svårt att få det bra.
- Det finns inga videos till detta mönstret, då jag är vänsterhänt och de flesta av er inte kommer att kunna följa mig spegelvänt.
- Mönstret innehåller lite enklare sömnad, men det är en frivillig del och är inte nödvändig för att färdigställa denna CAL.
- Bilderna visar instruktioner såsom linjer eller pilar för att guida dig längs varven. Bilderna är tillagda efter varje varv så det blir mer överskådligt.
- I mönstret kommer du att virka med två färger som skiftas i några varv. Du kan bara lägga en färg till sidan och ta upp den andra. Vet du inte hur man gör detta så finns det en bra tutorial på min hemsida. Använd den här tekniken för att få färre trådar att fästa.
- Bilderna är numrerade som varven. Så bild nummer 1 är varv 1. Om det till exempel finns 1.1 eller 1.2, så är detta extra bilder på samma varv.
- Om du väljer en annan typ av garn och en annan storlek på virknålen, så var uppmärksam på att mönstret refererar till den största virknålen och den minsta virknålen. På så vis kan man virka vilken storlek man vill. Se bara till att det är en hel storlek i skillnad på de två virknålar du väljer.
- Ibland behöver du börja med en ny färg som reliefmaska. Virka runt maskan som vanligt, och gör en SM runt den. Efter det gör du klart maskan över SM.
- När du gör en 1LM i början på ett varv så räknas det inte som en maska, det är bara för att komma upp i höjd. Om den räknas så står det i mönstret.
- Numreringen på varven fortsätter på varje del av CALén. Bara kraniera är numrerade för sig.

## Test Skalle :

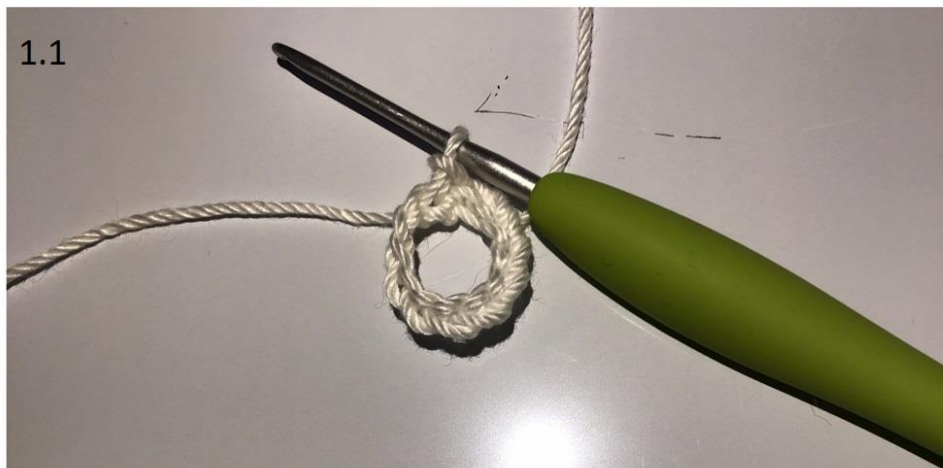
---

Kraniets storlek med virknål 2.0 och Scheepjes Catona: på bredaste stället är dom ca 7 cm och höjden är ca 8 cm. Det gör inget om där blir en liten avvikelse. Mönstret kan hantera en liten skillnad i storlek då storleken också beror på virkfastheten.



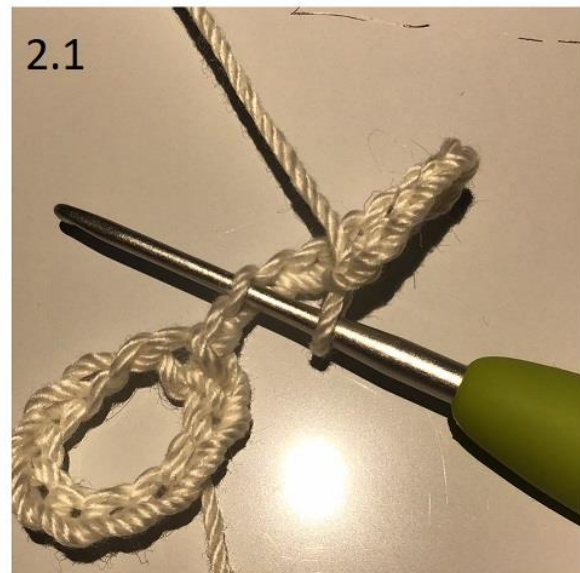
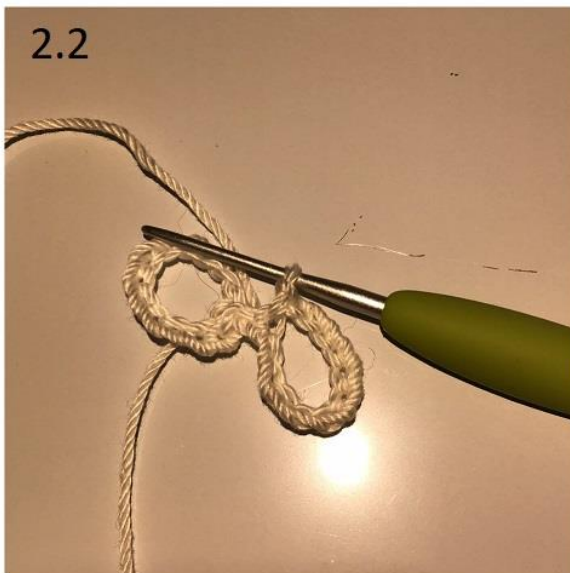
Använd minsta virknålen – med mitt garnalternativ (Scheepjes Catona) blir det 2.0 och Färg A.

**Steg 1:** 12LM med Färg A. SM i första lm för att göra en ring.



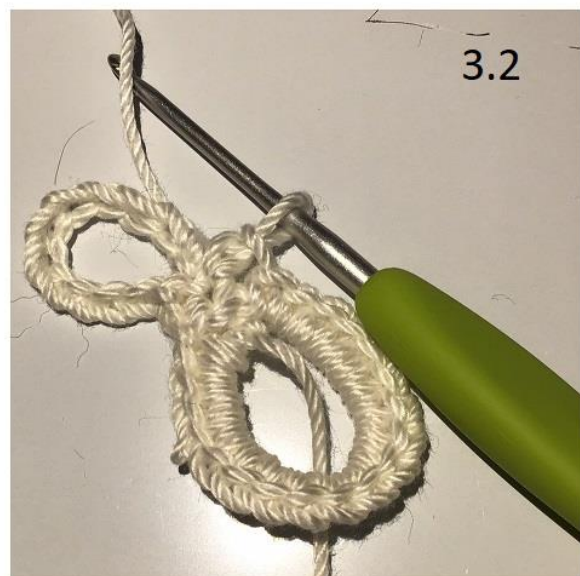
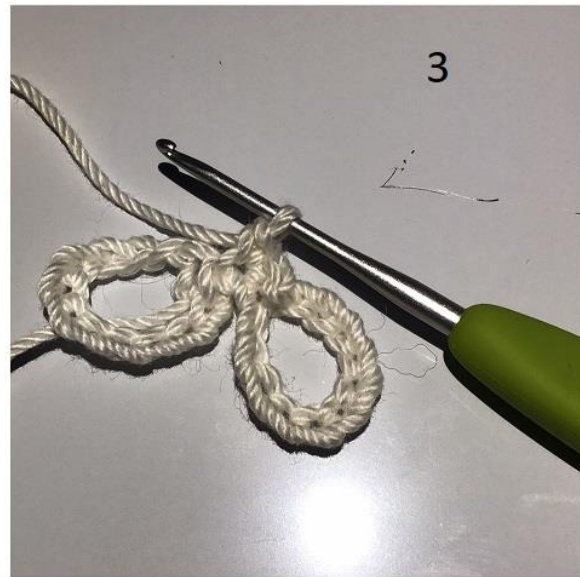
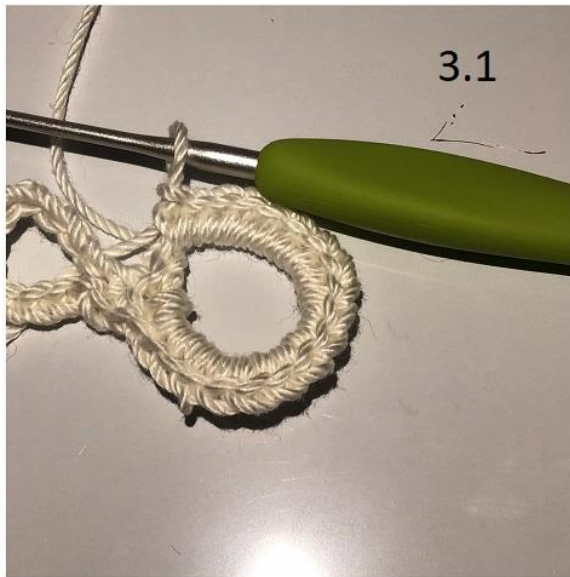
**Steg 2:** 13LM, gör en SM i andra lm av 13 för att göra ännu en ring. Du kommer nu att ha två ringar med 12lm med 1lm mellan dom. Luftmaskan mellan de två ringarna är den första lm av de 13lm.





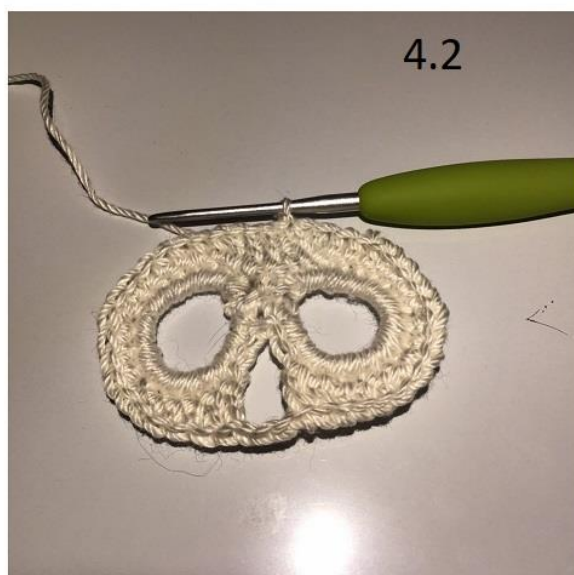
**Steg 3:** 1LM, gör en FM i nästa lm (som blir lm mellan de två 12lm-ringarna – se bild 3), gör 19FM i nästa 12lm-ring, (dess fm virkas runt ringen och avslutas vid den lm där du redan gjort en fm i början av detta steg, se bild 3.1). 1FM i samma lm (den mittersta lm som du redan gjort en fm i, se bild 3.2), gör 19FM i nästa 12lm-ring genom att virka runt ringen tills du kommer till den första maskan.

Avsluta med SM i första maskan. (se bild 3.3) Nu har du 2 ringar med 19FM och emellan dom 2FM – en över och en under.



**Steg 4:** börja i en fm i mitten mellan de två 19FM-ringarna. 3LM (räknas inte som en maska här), 1ST i samma maska, 1ST i nästa 2 maskor, 1HST i nästa 4 maskor, ( 1FM i nästa 2 maskor, 2FM i nästa maska) två gånger, 1HST i nästa 3 maskor, 1ST i nästa 2 maskor, 3LM, hö nästa 5 maskor ( detta är de två sista maskorna på 19fm-ring – den mittersta fm mellan dom – och de första 2 maskorna på nästa

19fm-ring – se bild 4.1), 1ST i nästa 2 maskor, 1HST i nästa 3 maskor, ( 2FM i nästa maska, 1FM i nästa 2 maskor) två gånger, 1HST i nästa 4 maskor, 1ST i nästa 2 maskor. Avsluta med SM i första maskan (det betyder att du gör en SM i toppen på den officiella ST och inte i 3LM, som inte räknades med).



**Steg 5:** börja i st som gjordes i en mitten fm. 3LM ( räknas inte som en maska här), 1ST i samma maska, 1ST i nästa 6 maskor, 1HST i nästa 2 maskor, 2HST i nästa maska, 1HST i nästa maska, 1FM i

nästa 3 maskor, 2HST i nästa maska, 2ST i nästa maska, 1ST i nästa 4 maskor, 3ST i nästa 3-lmb, 1ST i nästa 4 maskor, 2ST i nästa maska, 2HST i nästa maska, 1FM i nästa 3 maskor, 1HST i nästa maska, 2HST i nästa maska, 1HST i nästa 2 maskor, 1ST i nästa 6 maskor. Avsluta med SM i första maskan. (med detta menas den officiella ST – så inte i 3LM). Klipp av Färg A.

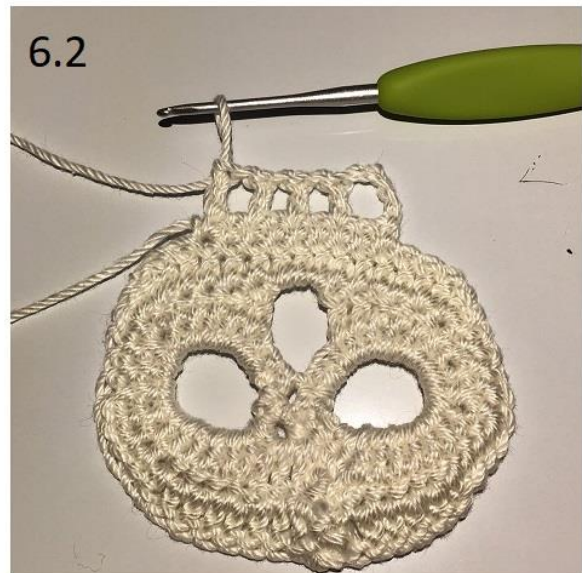
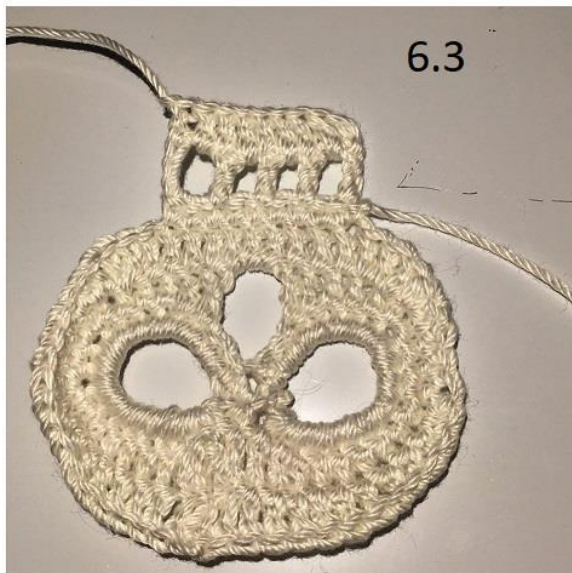


**Steg 6:** Vänd huvudet så att näsans undersida är närmst dig. Detta betyder att sidan med st:na som gjordes i 3-lmb ligger uppåt med RS mot dig. Utgå från den mittersta st av de tre som gjordes i 3-lmb,

och räkna 4 maskor åt vänster/höger (beroende på om du virkar med höger eller vänster hand). Börja med Färg A i denna maska (se bild 6). 1LM, 1FM i nästa 9 maskor. Vänd arbetet med en LM. (din femte maska kommer att vara i den mittersta st av de 3 som gjordes i 3-lmb)

**Steg 7:** eftersom du har vänt på arbetet kommer du nu att virka på avigsidan på kraniet. 4LM (första ST + 1LM), hö nästa maska, (1ST i nästa maska, 1LM, hö nästa maska) 3 gånger, 1ST i sista maskan. Vänd arbetet med en LM. (se bild 6.2)

**Steg 8:** då du har vänt arbetet virkar du nu på rätsidan av kraniet. 3LM (första ST), (1ST i nästa 1-lmb, 1ST i nästa st) 3 gånger, 1ST i nästa 1-lmb, 1ST i tredje lm från förra varvet. Klipp av Färg A. (se bild 6.3)



Ett stort tack till mina testvirkare / översättare:

Designat av: *the guy with the hook* – 2020

<https://theguywiththehook.com>

<https://www.instagram.com/theguywiththehook>

<https://www.ravelry.com/projects/theguywiththehook>

<https://www.ravelry.com/designers/mark-roseboom>

<https://www.facebook.com/theguywiththehook>

*All copyright och villkor tillhör mig. Det är inte tillåtet att kopiera, dela eller ta fördel av detta mönstret. Sedan början på 2019 använder jag mig av internationella copyright regler och villkor som gäller i de flesta länderna i världen. Detta inkluderar också länder som inte har godkänt dessa villkor. Det senaste månaderna och åren har det blivit mycket vanligt att virkmönster och designs stjäls från designers som mig, så jag har inget annat val än strama upp upphovsrätten. Om jag ser att mönster delas på Telegram/WhatsApp grupper, sociala medier, hemliga grupper eller hemsidor, så kommer jag att vidta åtgärder.*

*Du får gärna sälja färdiga alster gjorda från detta mönstret. Jag blir glad om du taggar eller hänvisar till mig som designer när du visar dina wip's eller färdiga alster. Använd gärna hashtag #diadelosmuertoscal på sociala medier för att dela detta mönstret i en enkel sökning.*

*Eftersom detta är ett gratis mönster, var snäll och fråga mig först om du vill använda det för kommersiellt bruk.*

*Sist men inte minst, stort tack för att du virkar detta mönster. Mycket energi, tid och kreativitet har använts för att skapa detta lilla konststycke och var sak som blir gjort av det, gör det värt allt arbete.*

*Mark a.k.a. the guy with the hook*